

Nombre d'hier à Galata	
lors	663
660	
260	
46	
secks	
égs.	
levas	20 50

LE BOSPHORE

Quoique dire, laissez-vous blâmer, condamner, emprisonner, laissez-vous pendre, mais publiez votre pensée

PAUL-LOUIS COURIER.

3me Année.— No 696

MARDI

14

FEVRIER 1922

RÉDACTION-ADMINISTRATION

Péra, Rue des Petits-Champs, No 5

TELEGRAMME «BOSPHORE» PERA.

Téléphone Péra 2089.



ABONNEMENTS

UN AN SIX MOIS

Ltq.	Ltq.
Constantinople....9	5.
Province.....11	6.
Stranger frs...100	frs...60

L'origine de la guerre⁽¹⁾

IX

La guerre préventive allemande : contre la Russie

Dès la première fois que la Russie avait caiement lusse entendre qu'il ne pourrait déposer passive à la présence de la mort sans phras que l'Autrich-Hongrie prenait l'ester contre la Serbie, l'Allemagne avait crié à la provocation de Potsbourg. Les précautions militaires prises par le gouvernement du Czar en réponse à la mobilisation austro-hongroise étaient denoncées par Berlin comme une oeuve des intentions agressives de la Russie contre l'Allemagne. La Wilhelmsstrasse faisait également l'ouest les tentatives de mediation entre Vienne et Bratislava auxquelles, succédant de si E. Grey, se mettait activement la France et l'Italie et M. Rousso sous le fauvage pieté que le conflit au troisième devait être localisé. Et par une singulière contradiction, elle échappait elle-même le conflit, en entrant dans la querelle et en posant comme inévitable une guerre entre l'Allemagne et la Russie, et cette deuile de la Béthie Hall al mobilité de deux en faveur de la Serbie.

Nous nous, l'Allemagne lissait encore ostensiblement la direction de l'affaire à son « oriental »; se contentant d'agir dans la couisse ou officieusement. Mais à partir de la déclaration dégénérée de l'Autriche aux Serbes, celle-ci rentre dans le rang. L'Allemagne se place immédiatement au premier plan. C'est elle et non l'Autrich qui demande coupable à la Russie de ses préparatifs militaires, qui lui adresse l'offensive et l'ultimatum, qui, finalement, lui déclare la guerre. Pareille attitude pourrait, à bon droit, sembler exquidante; mais elle était la mise à l'exécution d'un plan bien arrêté.

Déjà, le 6 juillet, dans la « délibération d'autorités militaires » tenue à Potsdam, on examinait les modalités de la guerre contre la Russie. Tous les documents subséquents du recueil Roudsky établissent définitivement que l'Allemagne, sous preté de qu'il était menacé d'encerclement, ne cherchait que la guerre contre la Russie et la France. N'était-elle pas convaincue, d'ailleurs, qu'elle avait tous les atouts en main et qu'elle devait profiter du moment pour entamer la « guerre préventive »?

Le prince Lichnowsky écrivait le 10 juillet au chancelier que sir E. Grey lui avait assuré qu'on ne songeait pas en Russie à faire la guerre et que son cousin Benkendorff lui avait dit la même chose. Jagow lui répond, le 18, par une telle particulière dans laquelle il dit :

« Plus l'Autriche se montrera énergique, plus nous nous montrerons énergiques et plus la Russie se tiendra tranquille. En démon, il y aura quelque bruit à Saint-Petersbourg, mais, au fond, la Russie n'est pas actuellement prête à faire la guerre. La France et l'Angleterre ne disent pas la guerre maintenant. Dès que quelques années, la Russie sera prête à faire la guerre, d'abord toutes les autorités, compétentes... Je crois volontiers votre cousin Benkendorff quand il dit que la Russie ne veut pas manquer d'assaut. Si on va assurer à la chose, nous le goux ramené en France, qui me le fait, est donc pas possible que, devant ce qu'il a pu faire, le soutien soit assez suffisant pour plus hostile à l'Allemagne. »

Dès le 19 juillet, des instructions confidentielles sont données aux Compagnies maritimes, en prévision de la guerre, conséquence de l'ultimatum autrichien⁽²⁾. Après la remise de l'ultimatum à la Serbie, le kaiser met en marge d'un télégramme de M. de Poutalès, écrit le 24 juillet : « J'espère que Poutalès parlera clairement, sérieusement et très énergiquement. » Le prince Lichnowsky avoit Jagow,

La conférence de Gênes

Paris, 12. T.H.R.— Le Temps écrit sa voix qu'à Londres au si on envisage maintenant la nécessité d'ajourner la conférence de Gênes. Nous n'avons aucunement, nous autres Français, pourtant, à pouvoir qui faudrait réclamer un délai pour se servir. Il n'y avait qu'à vouloir sérieusement le succès de la conférence, des qu'on réfléchissait aux problèmes qui vont se poser. On doit comprendre qu'ils ne peuvent pas être tirés sans études préliminaires; et que toute étude exige du temps; ce temps, il s'agit de bien l'employer.

Le gouvernement français a réuni des spécialistes, pour examiner les questions qui seront discutées à Gênes. Le Temps suggère que ces les spécialistes français se sont fait une opinion, ils pourraient se mettre en rapport avec les spécialistes anglais.

(1) Voir le numéro du 7.

(2) Vol 1 page 134.

Journal Politique, Littéraire et Financier

ORGANE FRANÇAIS INDÉPENDANT

Directeur-Propriétaire MICHEL PAILLARÈS

LE Numéro 100 PARAS

Le couronnement du Pape

Rome, 12. T.H.R.— L'imposante cérémonie du couronnement de Sa Sainteté Pie XI eut lieu hier. Montée sur la « sedes sapientia », précédée par un nombreux cortège, et au milieu des acclamations, Sa Sainteté se rendit à l'Hôtel Pontifical où elle lit la messe. Les choeurs de la chapelle Sixtine se firent entendre pendant toute la cérémonie.

Le cardinal-diacre qui posa la tiare, puis après la bénédiction, le Pape fit ses souhaits des cardinaux, après quoi, il se rentra à la loge extérieure de la Basilique où il bénit la foule réunie sur la place qui l'accueillit. Les troupes rendirent les honneurs.

Le corps diplomatique et 50 000 fidèles assis étaient à cette imposante cérémonie.

Le « tsarum » à la Cathédrale de St-Esprit

Ainsi que nous l'avions annoncé le Te Deum l'honneur de l'élection du Nouveau Pape, S. S. Pie XI, a été chanté avant hier, dimanche, à 3 h. à la Basilique cathédrale de St-Esprit. L'église qui, il y a une quinzaine, était toutefois de nous avait, dimanche, revêtu sa parure de fête. Myr Dolci, délégué apostolique, présida la cérémonie ayant à ses côtés M. Myroff, archevêque bulgare-catholique, Myr Calavasi, évêque grec-catholique, ainsi que plusieurs prélats et prêtres appartenant aux divers rues orientales.

La maîtrise de la cathédrale renforce par de nombreux artistes amateurs et accompagnée par un excellent orchestre que soutiennent le grand orgue exécutant brillamment les morceaux religieux que la foule nombreuse qui se pressait dans la nef écoute avec le plus profond recueillement.

Le Sultan et le prince héritier avaient chacun délégué des représentants. On y remarquait plusieurs ministres et officiers entraînèrent la mobilisation allemande et que celle-ci signifie la guerre qui devra être dirigée à la fois contre la Russie et contre la France » (1).

A. de La Jonquiére.

(1) Voir, I, page 279.

Le général Pelle est attendu aujourd'hui

M. le général Pelle, Haut-Commissaire de la République à Constantinople, a quitté Paris, vendredi soir par le Simplon-Express à destination de Constantinople où il est attendu aujourd'hui.

Il nous revient que M. le général Pelle a, au cours de son séjour à Paris, exposé à M. Poincaré la situation de la colonie française de Constantinople et parle tout particulièrement des indemnités qui demeurent en suspens depuis la conclusion de l'armistice. Il a également plaidé la cause des réfugiés d'Anatolie au profit des plus pauvres et établissemens finaniers et nombreux de particuliers ont souscrit des sommes assez importantes.

La conférence de Gênes

Paris, 12. T.H.R.— Le Temps écrit sa voix qu'à Londres au si on envisage maintenant la nécessité d'ajourner la conférence de Gênes. Nous n'avons aucunement, nous autres Français, pourtant, à pouvoir qui faudrait réclamer un délai pour se servir. Il n'y avait qu'à vouloir sérieusement le succès de la conférence, des qu'on réfléchissait aux problèmes qui vont se poser. On doit comprendre qu'ils ne peuvent pas être tirés sans études préliminaires; et que toute étude exige du temps; ce temps, il s'agit de bien l'employer.

Le gouvernement français a réuni des spécialistes, pour examiner les questions qui seront discutées à Gênes. Le Temps suggère que ces les spécialistes français se sont fait une opinion, ils pourraient se mettre en rapport avec les spécialistes anglais.

La question orientale

Londres, 11 fév.

Le « Daily Telegraph » écrit : A la Chambre des Communes, M. Lloyd George, par une réponse écrite, a informé M. Groomton Doyly que le gouvernement anglais espérait entreprendre bientôt avec les alliés la discussion concernant la paix dans le Proche Orient.

D'après les informations de ce même journal, M. Lloyd George a présenté à cette cérémonie où il ajoute que le gouvernement grec le vice-roi patriarcal de Thrace a négocié un emprunt à Londres, prononcé une émouvante oraison, mais qu'aucune convention y relative n'était encore concue. Le gouvernement hellénique a soumis à une commission consultative une demande concernant l'octroi de facilités commerciales et d'un emprunt garanti par le gouvernement britannique et devant être utilisé dans le Royaume ni à une commission étude cette demande.

(Bosphore)

Le haut-commissaire de Grèce à Constantinople

Athènes, 12 fév.

M. Triandaphyllos, haut-commissaire de Grèce à Constantinople

La mission kémaliste

est attendue ce soir en notre ville

D'après les renseignements de source certaine, Youssouf Kémal Bey, commissaire aux affaires étrangères, et les membres de la mission kémaliste, en route pour l'Europe, arriveront, si le temps est favorable, ce soir en notre ville. Dans le cas contraire, la mission ne pourra arriver ici que jeudi soir.

De grands préparatifs sont faits pour la réception de la mission, à la gare de Haidar-Pacha.

Nous croyons savoir que Maïd Bey, administrateur de la Banque ottomane et représentant du gouvernement d'Angora en notre ville partira, aujourd'hui, dans la matinée pour Ismid, afin de rejoindre la mission qu'il accompagnera jusqu'à Constantinople.

Les créanciers de la Russie

Déclarations de M. Noulins

Paris, 12. T.H.R.— Dans un discours prononcé à l'ouverture du congrès des représentants des associations étrangères des créanciers de la Russie, M. Noulins montre la nécessité de sauvegarder à la conférence de Gênes les intérêts des créanciers de la Russie.

« Les gouvernements, dit-il, peuvent s'ingénier à trouver des formules applicables à la reconstitution de la Russie; ils peuvent s'en rapporter à l'initiative privée pour nouer des accords, créer des organes nouveaux alimentés par des crédits budgétaires et bancaires. Le résultat de leurs efforts démontrera vain tant que les grands facteurs de production : la liberté de travail, celle de la propriété privée ne sera pas restaurée dans le pays vers lequel on prétend diriger les capitaux étrangers. Le pouvoir soviétique aura beau multiplier ses promesses de concessions aux hommes d'initiative qu'il veut amener du dehors, tous à moins d'aberration mentale, s'abstiendront de répondre à tel appel tant que le régime social de la Russie n'offrira aux chefs d'entreprise une garantie effective de leur personnel, et du respect de leur droit. »

Le question orientale

Londres, 11 fév.

Le « Daily Telegraph » écrit : A la Chambre des Communes, M. Lloyd George, par une réponse écrite, a informé M. Groomton Doyly que le gouvernement anglais espérait entreprendre bientôt avec les alliés la discussion concernant la paix dans le Proche Orient.

La question des réfugiés

Athènes, 12 fév.

La colonie arménienne a fait célébrer aujourd'hui une messe à la mémoire des Arméniens victimes de la tragédie kémaliste en Anatolie. Les autorités étaient réunies.

La question des réfugiés

Athènes, 12 fév.

La question des réfugiés préoccupe vivement le gouvernement. Une communication officielle fait connaître que le conseil des ministres dans sa séance d'aujourd'hui a décidé les mesures générales à prendre pour faire face aux besoins des réfugiés.

(Bosphore)

La situation des réfugiés

Athènes, 12 fév.

La question des réfugiés préoccupe vivement le gouvernement. Une communication officielle fait connaître que le conseil des ministres dans sa séance d'aujourd'hui a décidé les mesures générales à prendre pour faire face aux besoins des réfugiés.

(Bosphore)

La situation des réfugiés

Athènes, 12 fév.

La question des réfugiés préoccupe vivement le gouvernement. Une communication officielle fait connaître que le conseil des ministres dans sa séance d'aujourd'hui a décidé les mesures générales à prendre pour faire face aux besoins des réfugiés.

(Bosphore)

La situation des réfugiés

Athènes, 12 fév.

La question des réfugiés

la reconnaissance des réfugiés affamés. A nous, plus heureux, incombe la tâche de pousser en avant cette œuvre qui est uniquement une œuvre de charité et pas autre chose. Nous sommes humanitaires et nous tenons à l'être, nous voulons toujours venir en aide, à ceux qui souffrent, n'importe à quelle nation qu'ils appartiennent. Tout ceci est le résultat des guerres ; mais ce ne sont pas ces réfugiés qui en sont les responsables ; ils en sont les victimes. Aucun homme digne de cette appellation ne pourra rester indifférent au spectacle que j'ai eu devant mes yeux. Cet appel est le premier qui ait été fait à Constantinople, en faveur des réfugiés musulmans ; j'ai l'espérance qu'il sera bien accueilli.

Je sais bien que tout le monde, à Constantinople, contribue dans la mesure de ses moyens à de nombreux buts de bienfaisance et de charité. Je sais aussi que beaucoup de monde n'aiment pas un système de charité par l'aumône ; moi non plus je ne l'approuve pas ; je ne considère aucun système bon s'il n'est pas constructif, c'est-à-dire qu'il doit viser par mettre ces infortunés dans une situation leur permettant de gagner leur propre pain.

La solution du problème réside dans le mot « paix ». Le jour où une paix équitable sera ratifiée, ces malheureux pourront rentrer dans leurs villages et leurs foyers pour reprendre leur besogne, à condition que nous puissions, jusqu'à ce jour, leur donner les moyens de conserver leur vie et leurs forces. Voilà tout ce que nous pouvons espérer faire. Souhaitons que cette paix ne tarde pas à venir. C'est le seul espoir de ces infortunés, c'est le seul espoir de tous les réfugiés.

La charité est un terrain commun à tous. Nous nous rencontrons tous sur le point de l'humanité. Les efforts de tout le monde sont nécessaires. On demande des secours à toutes les nations.

Cet appel est destiné à réunir des secours pour le compte du comité britannique pour le soulagement des réfugiés musulmans qui n'est qu'une organisation travaillant pour le succès de cette cause. Toute souscription, si petite qu'elle soit sera bien accueillie. Chaque centime souscrit contribuera au but que se propose d'atteindre cette cause éminemment humanitaire. — T.H.R.

Un Grand Bal de Charité

Un grand bal de charité au profit des réfugiés turcs en cette ville sera donné sous le patronage de lady Harington.

Ce bal aura lieu, le 27 février courant, à 22 heures, dans l'école d'équitation du quartier-général britannique, au Harbié.

Malgré les nombreux appels faits au nom de la charité publique, de cette ville, on espère que tous ceux qui le pourront ne manqueront pas de répondre à cet appel afin de contribuer à soulager la misère profonde de ces malheureux réfugiés qui ont été obligés d'abandonner leurs foyers dans de lamentables conditions.

Tous ceux qui voudront contribuer à cette œuvre humanitaire et participer au but poursuivi, sont priés de bien vouloir l'envoyer leurs contributions à l'aide de camp du général commandant en chef. Les chèques devront être libellés au nom de Lady Harington Fund ; 20 acheter des billets pour le bal ; 30 aider le général Harington dans son appel publié ci-dessous.

Tous les envois en numéraire, les recettes provenant de la vente des billets, seront remis intégralement à la commission britannique de secours aux réfugiés musulmans, présidé par Sir Adam Block.

Toutes les communications, au sujet de ce bal de charité, devront être adressées à l'aide de camp du général commandant en chef le corps allié d'occupation, à Nichantache.

Prix des billets : Pour deux personnes, six livres turques ; pour une personne, quatre livres.

On pourra se procurer des billets et enregistrer son nom comme voulant aider le lieutenant général Harington dans son projet de souscription chez l'aide de camp du G.O.O. in C.

G. A. Baker Ltd ; Droguerie Centrale d'Orient à Péra ; M. Mizrahi Ltd., à Péra.

Un appel pour la cause de l'Humanité

En réponse à l'appel fait par lady Harington en faveur des réfugiés turcs, je demande si

a) 49 personnes à Constantinople sont désireuses de se joindre à moi, en donnant chacune 10 livres turques, pour cette œuvre.

Donnes à Constantinople sont

moi, en don-

c) 49 personnes à Constantinople sont désireuses de se joindre à moi, en donnant chacune 50 livres turques, pour cette œuvre.

Les personnes désireuses de se joindre à moi sont priées d'en aviser l'aide de camp du commandant en chef des Forces Alliées d'Occupation, au quartier général des alliés, en mentionnant la catégorie à laquelle elles veulent appartenir.

Il est à espérer que les listes seront remplies.

Signé : C. H. HARINGTON,
Lieutenant-général commandant en chef des Forces Alliées d'Occupation.

Souscription ouverte par Mme Pellé au profit des œuvres françaises

Dixième liste

M. l'amiral Dumesnil et Mme	50
Etat-major de la division navale du Levant	31
Le commandant, l'E.M. et l'équipage du croiseur <i>Val-deck-Rousseau</i>	66
Le commandant, l'E.M. et l'équipage du croiseur <i>Strasbourg</i>	50
Le commandant, l'E.M. et l'équipage du torpilleur d'escaude <i>Somali</i>	22
Le commandant, l'E.M. et l'équipage du torpilleur d'escaude <i>Bambard</i>	22
Le commandant, les officiers et l'équipage du torpilleur d'escaude <i>Hova</i>	33
Le capitaine du port français	7
Le groupe des chalutiers de Constantinople	24
Divers	5
M. K. Fesdjian	5
M. Azizoff	1
M. Chrissokeri	1
M. Missaïdès	1
M. R. Faraggi	1
M. M. Boyadjian et Co	1
M. J. Alevropoulo	2
M. A. Léontides	2
MM. S. Azzadourian et Co	2
M. N. Varterian	1
M. A. Fringian	1
M. Avounduk Zadé	2
Anonyme	10
M. A. Uziel	2
MM. D. Demirdjian frère	1
MM. Paraskevaidès frères et Co	1
M. Parapandji	1
M. D. Manuélidès	1
Anonyme	1
M. Hippolyte Mery	10
M. et Mme Lionel Leming	5
M. et Mme Louis Maurel	5
M. J. C. Reboul	10
	—
Liqs. 377	
Report des précédentes listes: Ltqs. 10.935.50	1,700
Total : 11.812.50	1,700

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

La Bourse

Cours des fonds et valeurs
13 février 1922
établis par la Maison de Banque
PSALTY FRERES
77 Galata, Mehmed Ali pacha han 57
Téléphone 2109

COURS DES MONNAIES

Or	663 -
Banque Ottomane	255 -
Liars Sterling	660 -
Francs Français	260 -
Liars italiennes	146 -
Dollars	126 -
Bucks	161 -
Liars Roumains	24 50
Marks	15 -
Couronnes Autrich.	0 75
Levas	20 50
COURS DES CHANGES	
New-York	66 -
Londres	661 -
Paris	7 10
Genève	3 37
Rome	14 50
Athènes	
Sérin	136 -
Vienne	
Sofia	99 -
Bucarest	23 -
Amsterdam	1 75
Prague	35 -

Le trafic maritime entre la Turquie et les Etats-Unis est actuellement assuré par trois Compagnies américaines qui utilisent les paquebots placés sous le contrôle de l'Etat (U.S. Shipping Board). Ce sont : a) A.H. Bull Co.; b) Export S.S. Co.; c) Oriental navigation.

Débarquant tout le fret pour Constantinople et la mer Noire sera confié à la Bull Line. L'expédition Co d'asservira les ports grecs, la Palestine et l'Afrique du Nord. L'Oriental, qui à la spécialité des farines et colontaux, continuera à desservir Constantinople soit avec des vapeurs autres que ceux contrôlés par l'Etat, soit avec des navires étrangers.

M. Fustier, directeur de l'Agence du Comptoir Lyon-Alemand à Constantinople s'est rendu à Tiflis en vue d'étudier les transactions possibles sur les métallos précieux et l'ouverture éventuelle d'une filiale.

Le Crédit National Ottoman aurait engagé un spécialiste étranger pour les fonctions de directeur général.

Emprunt ottoman 5 juillet 1914. — Nous apprenons que les négociations de l'Office national des valeurs mobilières en vue du règlement partiel des coupons affranchis ont abouti. La Banque Ottomane publie incessamment un avis officiel concernant ce premier règlement qui représenterait environ 34 francs, soit 7 points.

La Bourse de Paris

Paris, 11 T.H.R. — On est resté bien impressionné par la dernière séance de la semaine. Au parquet, exception faite du Rio Tinto qui est en réaction sur des ventes qui trouvent difficilement leur contrepartie; la vente générale des valeurs est assez étendue. Les cours se retrouvent en général sens modifications intéressantes vendredi et sont très résistants. En coulisse, on est assez égayer. Les caoutchoucs, la De Beers sont relativement fermes. Par contre, les mines d'or sont faibles et les pétroles résistants.

Les affaires d'Angora

Fethy bey, commissaire de l'intérieur, et Ghâfir bey, commandant de la gendarmerie, sont arrivés à Samsoun.

Bekir Samy bey à Tokat

Bekir Samy bey, qui a quitté Angora, est arrivé à Tokat où il se propose de passer une dizaine de jours avant de se rendre à Rome via Samsoun.

Le partage des biens des Arméniens

On demande d'Angora que la commission spéciale chargée de déterminer le régime administratif des tribus des provinces orientales ait décidé de partager parmi les Kurdes les biens appartenant aux Arméniens, de constituer quelques districts spéciaux dans la région de Dersim et en Azerbaïdjan, d'ouvrir une école pour chaque tribu kurde et de ne pas reconnaître la religion de Djaféli.

Papa Eftimi

Papa Eftimi a été mandé à Angora par le gouvernement kényaliste. Il y est arrivé dimanche, venant de Keskine.

La délégation criminelle

La délégation du gouvernement de la République criminelle a quitté la Crimée pour se rendre à Angora. Elle est présidée par Hassan Sabri bey Aivazoff.

Le pont de Guevîvî

Le pont en fer de Guevîvî, qui était démonté, a été reconstruit par les autorités kényalistes.

Service de camions

Le gouvernement d'Angora a conclu une convention avec la Compagnie de navigation Lloyd Triestino pour l'établissement d'un service de camions entre les ports du littoral de la Mer Noire et les villes de l'intérieur de l'Anatolie.

Pour commencer, cette compagnie servira les routes suivantes :

Trébzon-Ze Zinga-Sivas, Samsoun-Angora et Sivas-Trébzon.

DERNIÈRE HEURE

Le représentant kényaliste à Paris

Un incident

Nous avons annoncé, avant-hier, le prochain remplacement de Férid bey, représentant kényaliste à Paris. Selon des renseignements complémentaires, cette décision du gouvernement d'Angora aurait été motivée par l'impressionnante fâcheuse cause à Paris à la suite des conversations remarquées ces derniers temps entre Férid bey et l'ambassadeur d'Allemagne. Le représentant kényaliste, interrogé par son gouvernement, aurait expliqué que ces conversations avaient trait aux avances accordées par l'Allemagne à la Turquie pendant la guerre, ainsi qu'aux commandes de fournitures militaires qui étaient demeurées en suspens lors de la conclusion de l'armistice avec les Alliés. Férid bey aurait, de concert avec le représentant du Reich, examiné si l'exécution des dites commandes n'était pas actuellement possible.

Le gouvernement d'Angora a estimé ces négociations inopportunes et décidé de relever Férid bey de ses fonctions.

Les préparatifs kényalistes

Le commissariat de la guerre a fait savoir à tous les officiers et soldats en congé qu'ils auront à rejoindre leurs formations respectives au plus tard le 1er mars. Passé ce délai, les absents seront portés comme déserteurs et punis en conséquence.

Les dispositions sont prises également en vue de compléter les cadres vacants des différentes divisions qui devront incessamment être remises sur pied de guerre.

Mission d'apaisement

Sur les instances du parti nationaliste modéré, une commission dite d'apaisement sera envoyée dans les vilayets orientaux afin de rassurer les éléments arméniens sur les intentions du gouvernement d'Angora et trover ainsi un terrain d'entente favorable à une réconciliation. Les Arméniens seraient invités à adopter une attitude confiante à l'égard des autorités kényalistes, attitude qui servirait en quelque sorte de prélude au retour de l'Anatolie à une situation normale.

Italie et Etats-Unis

Le roi d'Italie a confié à l'ambassadeur américain Child le grand cordon de l'ordre des Sts-Maurice et Lazare, une distinction honorifique conférée aux diplomates étrangers au moment de quitter l'Italie. L'activité déployée par l'ambassadeur pour développer les intérêts italo-américains durant la guerre et notamment en faveur de l'Italian Discount Trust Company a mérité l'appréciation royale.

Edison et la radio-téléphonie

Thomas Edison qui vient de célébrer samedi dernier son 75ème anniversaire, en travaillant comme à l'ordinaire dans son laboratoire, a déclaré qu'il considère la radiotéléphonie comme la plus grande découverte de l'année dernière dans le domaine des progrès dus à l'électricité.

(T.S.F.)

En Chine

Le premier ministre chinois a donné samedi sa démission.

Le cabinet a immédiatement rappelé de Washington MM. Wellington Koo, Alfred Sze Wang pour prendre connaissance du rapport des autorités américaines qui recommandent de démissionner.

(T.S.F.)

Paroles nouvelles

L'Ikdam se réfère aux récentes déclarations de M. Poincaré au Parlement et émet les considérations suivantes :

L'Occident doit laisser l'Orient tranquille. L'Orient doit être laissé libre de poursuivre sa façon son chemin, son système politique et économique. Si l'on touche l'Orient se met en furie et l'Europe n'a aucun intérêt à cette situation. L'Orient l'a déjà prouvé par des faits.

C'est notre droit de demander l'application des principes d'équité et de justice. Les désastres que nous avons subis nous font traverser une violente crise de surexitation.

La crise économique de l'Occident provient notamment de la violation des droits de l'Orient. Si l'Occident avait laissé les Turcs progresser et se développer, cela lui aurait été profitable.

Il n'y a rien de désormais que la politique d'usurpation et de spoliation.

Si les provinces habitées par les Turcs et les Arméniens sont laissées en ruines, n'est ce pas au détriment des millions d'ouvriers sans travail ?

Un Français qui voit la vérité

Le Tephid-Ekian apprécie l'article que M. Franklin-Bouillon a publié dans le Matin pour défendre l'accord d'Angora et estime que la France agit ainsi dans son propre intérêt plus que dans l'intérêt de la Turquie. Il termine en disant que sûrement les Pierre Loti, les Claude Farrère, les Franklin-Bouillon, voire même les Ma-

Angora et Ukraine

Comme suite aux négociations qui ont lieu depuis quelque temps les relations diplomatiques entre l'Anatolie et l'Ukraine sont sur le point d'être rétablies. La mission chargée de représenter le gouvernement d'Angora en Ukraine serait placée sous la direction de Férid bey et comprendrait un conseiller politique, un conseiller financier, un plénipotentiaire militaire et quelques secrétaires. Il semble que cette mission pourra quitter Angora dans les premiers jours de mars.

La République de Crimée

La République de Crimée poursuit son organisation étatique. Les départements ont été constitués. Une commission a été chargée de délimiter définitivement les frontières de la République. Elle se compose de membres arméniens et ukrainiens.

Le gouvernement criméen s'occupe également de l'organisation de son armée et de la reprise des relations diplomatiques avec les Etats étrangers.

Hassan Sabri bey Aivazoff préside la délégation criminienne qui arrivera au début du mois de mars à Angora pour entamer des négociations politiques avec le gouvernement kényaliste.

Lord Allenby à Londres

Le rapport de lord Allenby sur la situation en Egypte a été étudié par le Premier britannique. Lord Allenby verra M. Lloyd George lundi et assistera à la séance prochaine du cabinet qui s'occupera de la question égyptienne.

(T.S.F.)

Les sans-travail aux Etats-Unis

Plus de 4,000 employés ont été licenciés de la Navy Yard à la suite de l'arrêt dans la construction des grosses unités navales.

(T.S.F.)

Société Anonyme des Fabriques Réunies de Ciments et de Chaux hydraulique ARSLAN et ESKI-HISSAR,

Les succédanées des unionistes, les kényalistes ont à nouveau envisagé la question pour lui donner le coup de grâce.

Ils savent que si les réfugiés arméniens de la République rentrent dans leurs foyers ils vont constituer la majorité par rapport aux Turcs. Ils ont songé à un moyen général : peupler les provinces arméniennes de mohadjirs turcs, de Kurdes et de Tartares avant le retour des autochtones arméniens réfugiés dans les limites de la République d'Iran, et cela afin de faire prévoir devant le monde extérieur leur objection concernant la majorité musulmane.

Le fait est que les auteurs de l'histoire moderne ne sont pas à Angora et ne s'inspirent guère des dirigeants d'Angora. Ces historiens vont rire de ce stratagème atavique lequel n'est même pas favorable au peuple turc.

Il ne manqueront pas d'affirmer qu'un gouvernement qui ravit le territoire d'un peuple épargné à la suite de massacres, ainsi que ses biens et qui profitent des circonstances y installe des collectivités musulmanes n'a pas droit à l'existence. Les étrangers amis des Turcs ont recommandé de renoncer à leur anciennes coutumes.

Le peuple arménien est le seul maître légitime de ses foyers, de son patrimoine et de son sort.

La Direction

Banque Impériale Ottomane

Avis aux Porteurs des LOTS TURCS et de la Dette Ottomane Unifiée

Le Conseil d'Administration de la Dette Ottomane informe les porteurs que le délai fixé pour le paiement de l'acompte de 150 francs, 10 h. 30, par coupon Unitaire de la Dette Ottomane Unifiée des échéances mais 1915 à mars 1920 inclus, et pour le paiement de l'acompte de 16 francs sur Paris sur les primes et amortissements échus aux Lots Turcs du 249ème au 300ème tirage inclus devant expirer le 1er mars 1922, ce terme est prolongé jusqu'au 31 août 1922.

Le Siège à Galata de la Banque Impériale Ottomane continuera donc à servir jusqu'à cette dernière date les porteurs de ces coupons et titres aux termes et dans les conditions requises.

La vie drôle et la vie triste

L'hygiène dans les hôtels

Les journaux turcs annoncent que dans le courant de cette semaine des inspecteurs municipaux perquisitionneront dans les hôtels pour constater de visu si les lois de l'hygiène et de la propreté y sont observées. Des mesures sévères seraient prises contre les hôtes négligents.

Oui, mais cette publicité intempestive n'est peut-être pas le meilleur moyen de surprendre les coupables en flagrant délit.

Statistique évidante

Un haut fonctionnaire de la police qui a été livré à une étude minutieuse sur les meurs de Constantinople informe les porteurs que le délai fixé pour le paiement de l'acompte de 150 francs, 10 h. 30, par coupon Unitaire de la Dette Ottomane Unifiée des échéances mais 1915 à mars 1920 inclus, et pour le paiement de l'acompte de 16 francs sur Paris sur les primes et amortissements échus aux Lots Turcs du 249ème au 300ème tirage inclus devant expirer le 1er mars 1922, ce terme est prolongé jusqu'au 31 août 1922.

Tous les renseignements relatifs aux vols des passeports sont fournis par l'Agence.

Pour tous renseignements s'adresser à la Compagnie de Navigation Nationale de Grèce, Galata, Arabian Han, 1er étage. Tél. Pétra 3240-3241.

Navigation Pandeli Frères

Le paquebot rapide CATERINA de 2.000 tonnes, disposant de 150 couchettes en 1^e et 2^e classes, ainsi que de spacieux entrepôts pour les passagers de III classe partira le vendredi 17 févr. à 4 heures du soir, pour Miletin-Smyrne.

Le CATERINA acceptant des passagers et des marchandises.

Pour plus amples renseignements s'adresser à la Agence Grecque, Galata, Rihim Han, rez-de-chaussée. Tél. Pétra 2585.

National Steam Navigation Co Ltd of Greece

Le nouveau colosse transatlantique CONSTANTINOPOLE batant pavillon anglais, tonnes 25.000 tonnes, 18 nœuds disposant de tout le confort moderne est arrivé envoi pour le vendredi 10 février et partira des Quais de Galata le mercredi 15 février pour NEW-YORK touchant Smyrne et le Pirée.

Tous les renseignements relatifs aux vols des passeports sont fournis par l'Agence.

Pour tous renseignements s'adresser à la Compagnie de Navigation Nationale de Grèce, Galata, Arabian Han, 1er étage. Tél. Pétra 3210-2241.

Navigation Pandeli Frères

Le paquebot rapide EUSTRATIOS de 2.000

tonnes, disposant de 150 couchettes en 1^e

LE BOSPHORE

Kaléfluide SPERMINE

D. Kalenitchenko est contre

neurasthénie, impuissance, anémie, faiblesse, manque d'appétit, pour rajeunir l'organisme, pour fortifier et reconstruire ses forces pendant et après maladies, couches, hémorragies etc.

Observations des médecins:

1). «R.Z. est un neurasthénique, après avoir pris le Kaléfluide Spermine il dit : «Je suis rejuvi de 20 ans et je suis de nouveau un homme» (Dr. Oganian, Sakiz-Agatche 3.2.) V. Kaléfluide Spermine m'a donné des résultats incontestables chez les asthéniques et les impuissants» (Dr. Yakoubian, hôpital Bulgare) 3. M. E. anémie profonde était altérité 2 1/2 mois et devient comme un squelette. Par Kaléfluide Spermine il a guéri et gagné 5 kilos dans 24 jours (Dr. Cohen Haskewy).

Le Kaléfluide-Spermine de D. Kalenitchenko (l'ext. des glandes séminaires) se trouve dans les pharm et dans notre dépôt, rue de Brousse, 23 app. 2 Péra



PRENEZ GARDE!

Vous risquez votre santé en vous adressant n'importe où..

Pour ARTICLES D'HYGIÈNE en caoutchouc-solé indéchirable allez directement au seul dépôt spécial de moyens de préservation intime.

Succursale de la maison parisienne

J. ROUSSEL

PÉRA, Place du Tunnel
Demandez le catalogue illustré gratuit

DAIRYMEN'S

„Le lait parfait“



Distribution exclusive et gros

C. MICA FILS
205, Tachdjilar, Balouk-Bazar,
Stamboul

EN VENTE :
Harty's Stores,
Coopérative Anglaise,
Mrs. Démétracopoulos Frères

Epicerie Elpis
et dans toutes les bonnes épiceries.
Agents exclusifs pour la Levant :

EDWARDS & SONS
(Near East) Ltd.

JEAN SOFIANOS

Marchand tailleur

PÉRA, Place du Tunnel, No 6

Tissus anglais et français, Costumes et nouveautés de la saison.

Coupe anglaise et américaine gantant de corps. Travail soigné.

Prix raisonnable et réduit.

FEUILLET DU «BOSPHORE» N. (13)

L'Androgyne

Roman Inédit

par

ANDRÉ COUVREUR

(Suite)

IV

— Ah... à quelle banque ?
— A la vôtre, au Crédit du Nord... on dirait que vous ne le savez pas ?

— Si... si...
Il attendait ma réponse avec un prodigieux intérêt. Je le sentis vraiment.

— Vous signerez ?
— Mais, certainement.
Qu'est-ce que cela me faisait ? Tout

HAUTE COMMISSION DES VENTES

Ministère des finances Téléphone Stamboul 1977

No 289 Adjudication définitive du mercredi, 15 Février 1922, sous pli fermé.

Au dépôt de construction d'Akhir-Capou : 2 chambranles neufs à double battant fabriqués en bois dit «chirali» ; 4 chambranles neufs (anali kemerli), 4 chambranles neufs (anali orta duz), 8 chambranles neufs à coulisses avec poulié, longue de 2 m. 60, large de 1 m. 36, 2 chambranles neufs courbes «chirali», longeur 2 m. 60, largeur 2 m. 20, 2 chambranles neufs simples «chirali» longeur 1 m. 50, largeur 2 m. 10, 11 chambranles neufs à double battant, longeur 3 m. 2 et largeur 1 m. 55, 8 chambranles neufs à double battant longeur 3 m. 40, 80 chambranles neufs courbes, 12 chambranles neufs «chirali», longeur 3 m. 35, largeur 1 m. 90.

Au dépôt des choses non confectionnées de la fabrique de Zeitin-Bournou : 4000 kilos de fil de fer roulé, 2500 kilos de couleur canari, 400 kilos de couleur indigo, 2000 kilos de couleur eumré, 500 kilos de couleur verte, 500 kilos de bitume (zift) 400 kilos de céruse, 1000 kilos de fer en tôle de diverses dimensions.

En ce temps de crise nul n'ignore l'importance du

CREDIT

Allez chez le marchand-tailleur de Paris pour hommes et dames

AU RAFFINÉ

où vous pourrez avec des paiements échelonnés faire faire des costumes sur mesure

Deut-Yol Azi, en face du Khédivial Palace, Grand'Rue de Péra

Commission interalliée des délégués aux questions économiques

TABLEAU indiquant le prix maximum des denrées alimentaires. Valable à partir du 9 au 15 Février 1922.

Désignation :	PRIX Pst. l'Ocq	Désignation	PRIX Pst. l'Ocq
Farines étrangères 1re qualité	19.—	Savon extra extra (Kultché).	44.—
> 2me	16.—	indigène extra . . .	89.—
Farines indigènes 1re qualité	18.—	Beurre de Trébizonde 1re qualité	175.—
> 2me	14.—	> 2me	180.—
Riz Américain Blourose	93.—	Américain 1re	71.—
> Espagne	21.—	> 2me	67.—
> Siam	19.—	> 3me	—
> anglais 1re	17.—	Fromage blanc (Roumelle) 1re q	120.—
> 2me	—	> de Bulgarie 1re q	90.—
Macaroni Indigène 2me qual.	34.—	> tuloum	110.—
> de semoule	37.—	Olivs de Trilia supérieures .	—
Haricots Tchali, 1re qualité.	18.—	Olivs Indigène 1re qualité .	40.—
> 2me	14.—	> 2me	30.—
> de Trébizonde	10.50	> 3me	20.—
> Horoz	14.—	Pétrole Américain 1re qualité	19.—
> de Roumanie	10.20	> Roumanie vrac	15.—
Pommes de terre (Marseille)	16.—	Batoum «Deukmé» .	16.—
> (Ada-Bazar)	16.—	el de Taboum .	10.—
> petites	12.—	Viande de mouton kivirdjik .	100.—
> (Italie)	—	> Dagiliz .	100.—
Sucre en p. crist. (Hollande)	38.—	Karamen .	190.—
> (Java)	36.—	Degiliz et Car. 2e	90.—
> (Américain)	36.—	> 3e	80.—
> cubes Hollandais	40.—	Kivirdjik .	90.—
> (Trieste)	40.—	Lait pur .	36.—
> carrees	38.—	Tahin Helvassi 1re	51.—
Huile d'olive extra extra	80.—	Tahin Helvassi 2me Patika .	—
> 1re qualité	74.—	Oignons grands	14.—
> 2me	69.—	> Bulgarie	11.50

1. — Les marchands en détail peuvent vendre les denrées alimentaires comprises dans le présent tableau avec une majoration de 15 %.

2. — Les marchands en détail peuvent vendre les denrées alimentaires, sauf exception avec une majoration de 2 piastres pour les distances éloignées et de 1 piastre pour les distances moyennes.

3. — Les marchands qui vendraient des denrées alimentaires à des prix supérieurs à ceux indiqués dans le présent Tableau — même avec légère différence — ainsi que ceux qui mettraient pas d'étiquettes indiquant la qualité et le prix des marchandises, se verront punis, conformément aux dispositions de l'article IV du Décret-Loi du 27 mai 1920 (1336).

4. — Les marchands qui auraient des doléances sur les prix maxima des denrées alimentaires, indiqués dans le présent tableau, peuvent s'adresser directement à la section de Ravitaillement de la Préfecture de la Ville.

5. — Pour toutes plaintes contre les marchands en ce qui concerne les prix des denrées alimentaires, l'Honorable Public est prié de s'adresser à MM. les Commissaires adjoints de Police ainsi qu'aux Agents de leur Section de Municipalité respective, par qui leur plainte sera prise en considération, immédiatement.

LE BOSPHORE

BLEU COLMAN
Le Bleu sans pareil



Bull's Head

Dépot Général J. & J. Colman Ltd

Conseil Agency St. Sanassar Han

Stock toujours en transit

La Société Commerciale Industrielle

Financière pour la Russie et les Pays

Lithographes.

SOCIFROS

a transféré ses bureaux au quatrième

Etage du Palazzo Caraceni, Rue Voivoda

Galata.

Banque Hollandeise pour la

Méditerranée

Capital: Fl. 25.100.000 dont évidemment

versé: Fl. 5.100.000

Siège Social: Amsterdam.

Succursales: Barcelone-Constantinople-Gênes.

Fondation de: Rotterdamse

Bankvereeniging (Capital et Réserve: Fl. 110.000.000).

Hollandsche Bank Voor Zuid-Amerika (Capital et Réserve: Fl. 30.000.000).

La Succursale

de Constantinople

Galata, Rue Voivoda No 102

TEL PERA 21212

Toutes opérations de banque

CAISSE D'EPARGNE

BANQUE NATIONALE DE TURQUE

FONDÉE EN 1909

Capital... L. 1.000.000

Siège Central à CONSTANTINOPLE

GALATA Union Han, Rue Voivoda

Téléph. Péra 3010-3013 (quatre lignes)

Succursale de STAMBOUL

Kemalpasa Han.

En face du Bureau Central des Postes

Téléph. St. 1205-1206 (deux lignes)

BUREAU DE PERA

Rue Cabristan,

en face du Péra-Palace Hôtel

Téléphon. Péra 117

SUCCURSALE DE SMYRNE

Les Quisis, Smyrne

AGENCE DE PANDERMA

Grand Rue de la Municipalité

Agence de Londres

50 Cornhill E. C. 3

La Banque Nationale de Turquie, qui

s'occupe de toutes les opérations de banque, qui

agit en étroite coopération avec la

British Trade Corporation (société privée anglaise).

Les deux bureaux de GALATA et PERA mettent en location à des conditions avantageuses des salles parfaitement équipées, de diverses dimensions, installées dans une chambre forte.

Location de Coffres-Forts

(SAFES)

Déposez vos objets précieux dans le

chambres-fortes des plus modernes de la

nouvelle AG